

**Исправленная версия процедуры независимой проверки –
предлагаемые изменения Устава
Корректировка в сравнении с существующими
положениями Устава**

СТАТЬЯ IV, Раздел 3. НЕЗАВИСИМАЯ ПРОВЕРКА ДЕЙСТВИЙ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ

1. _____ В дополнение к процессу повторного рассмотрения, описанного в разделе 2 данной статьи, ICANN предусмотрит отдельный процесс для независимой проверки действий Совета директоров третьими сторонами. Под «Действием» здесь и в дальнейшем имеется в виду как решение Совета директоров предпринять действие, так и неприятие Советом директоров такого решения, несмотря на наличие возможности _____

2. _____ Любое лицо, существенно затронутое Действием Совета директоров, может отправить запрос на независимую проверку этого Действия. Причины, по которым может быть запрошена проверка, включают в себя следующие:

- a. _____ проситель независимой проверки является физическим или юридическим лицом, которое, как Совет директоров должен был знать, с большой вероятностью могло быть существенно затронуто Действием Совета директоров. При этом проситель:
 - i. _____ не получил достаточной возможности для предоставления своего мнения Совету директоров, прежде чем решение было вынесено.
 - ii. _____ не получил достаточного доступа к информации, на основе которой Совет директоров предполагал предпринять действие.
- b. _____ Действие выходило за рамки полномочий ICANN, или не соответствовало применимым к этому случаю процедурам, предписанным инструкциями ICANN, ее Уставом, процедурным положениям принципов подотчетности и прозрачности ICANN, либо опубликованным решениям Совета директоров;
- c. _____ Действие было предпринято после того, как Совет директоров принял во внимание соображения, которые не имели значения (по отношению к обстоятельствам вопроса), и Совет директоров принял свое решение, основываясь, в полной или значительной мере, на этих не имеющих значения соображениях;
- d. _____ Действие было предпринято после того, как Совет директоров не принял во внимание всех предоставленных Совету директоров соображений, которые относились к рассматриваемому вопросу и должны были быть приняты во внимание при рассмотрении обстоятельства вопроса;
- e. _____ Действие было недобросовестно, в том смысле, что его основная цель противоречила миссии и основным ценностям ICANN (то есть оно имело скрытую цель);
- f. _____ Действие не было результатом искреннего рассмотрения обстоятельств конкретного случая;
- g. _____ Действие целиком выходило за рамки оправданного использования Советом директоров своих полномочий;
- h. _____ Действие было основано на недоказанных фактах; или
- i. _____ Действие пагубно отразилось на существующих правах либо интересах просителя и представляло собой неадекватное применение полномочий Совета директоров, в плане, что цель ICANN могла быть реально и обоснованно достигнута другими средствами, которые не _____

Автор
Удалено:

Автор
Удалено:

Автор
Удалено: считались затронутой стороной не соответствующими инструкциям или Уставу

Автор
Удалено:

Автор
Удалено: решение или действие Совета директоров, которые он или она считает несоответствующими инструкциям или Уставу, могут

Автор
Удалено: решение

Автор
Отформатировано: Отступ: Слева: 0.5", Выступ: 0.56"

Автор
Отформатировано: Маркеры абзацев и умерация

Автор
Отформатировано: Пронумерованный + уровень: 1 + Стиль нумерации: a, b, c, ... + Начать в: 1 + Выравнивание: Слева + выровнено в: 0.5" + Табуляция после: 1.04" + Отступ в: 1.04"

Автор
Отформатировано: Шрифт + Тема Основной текст

Автор
Отформатировано: Маркеры абзацев и нумерация

Автор
Отформатировано: Отступ: Слева: 1.04"

Автор
Отформатировано: Пронумерованный + уровень: 1 + Стиль нумерации: a, b, c, ... + Начать в: 1 + Выравнивание: Слева + выровнено в: 0.5" + Табуляция после: 1.04" + Отступ в: 1.04", Без запрета висячих строк, Не изменяйте пространство между латинским и восточно-азиатским письмом, Не изменяйте пространство между восточно-азиатским письмом и цифрами.

Автор
Отформатировано: Шрифт: основной текст темы

отразились бы подобным образом на интересах просителя или других лиц.

3. Запросы на независимую проверку следует отправлять

Совету независимых проверок ("IRB"), состоящему из постоянной комиссии международно признанных экспертов в соответствующих технических областях, а также международно признанных юристов, включая лиц с опытом работы на посту старшего судьи апелляционного суда. Члены совета должны назначаться на фиксированный период в пять лет, либо до подачи в отставку.

Автор
Удалено: ... Комиссия...P... на которую должна быть возложена задача сравнения оспариваемых действий Совета директоров с инструкциями и Уставом и решения, соответствовали ли действия Совета положениям этих инструкций и устава

4. Процесс независимой проверки должен администрироваться международным поставщиком услуг разрешения споров, назначаемым ICANN время от времени ("Поставщик IRB").

... [1]

Автор
Удалено: ...
IRP...функционала...арбитраж...P... с помощью арбитров, заключивших контракт с поставщиком или назначенных им

5. Поставщик IRB должен установить правила и процедуры работы, которые должны обеспечить вступление в действие данного раздела 3, находиться в согласии с его положениями, а также должны быть одобрены Советом директоров.

Автор
Удалено: ... P

6. Каждая из сторон может выбрать рассмотрение запроса независимой проверки комиссией IRB из трех человек, если же этого не оговорено, то проблема будет рассмотрена комиссией IRB из одного человека.

Автор
Удалено: ... [4]

7. Поставщик IRB должен определить процедуру для постоянных членов комиссии IRB.

Автор

8. IRB должна иметь достаточные полномочия, чтобы:

Автор
Удалено: ...P...назначение членов в отдельные комиссии, при условии соответствующих указаний ICANN, так что Поставщику IRP следует организовать постоянную комиссию для заслушивания таких заявлений

a. запрашивать дополнительное изложение их мнений в письменном виде от стороны, требующей независимой проверки, Совета директоров Поддерживающих организаций или других сторон;

Автор
Удалено: ... P

b. если IRB считает, что запрос независимой проверки был оправдан, потребовать от Совета директоров повторного рассмотрения вопроса и указать Совету директоров, в какой степени был оправдан запрос, а также, если IRB считает это необходимым, дать Совету директоров рекомендации на тему того, как можно гарантировать использование непредвзятых процедур, а также остаться в рамках инструкций, Устава, процедурных положений принципов подотчетности и прозрачности ICANN's, а также опубликованных решений Совета директоров при повторном рассмотрении вопроса; и

Автор
Удалено: ...объявлять, является ли действие или бездействие Совета директоров несоответствующим инструкциям или Уставу

c. рекомендовать Совету директоров воздерживаться от любых действий или решений, либо принять промежуточные меры до того момента, когда Совет сможет рассмотреть мнение IRB и предпринять соответствующие действия.

9. Лица, занимающие официальные посты и должности в ICANN, не могут входить в состав IRB.

Автор
Удалено: P

Автор
Удалено: ... P

10. Чтобы минимизировать затраты и издержки на независимую проверку, насколько это возможно, IRB следует осуществлять свою деятельность по электронной почте и иными, предоставляемыми Интернетом способами, в той мере, в которой это возможно. При необходимости IRP может проводить телефонные конференции.

Автор
Удалено: ... P

11. IRB должен придерживаться политики разрешения конфликтов интересов, указанной в правилах и процедурах работы Поставщика IRB и одобренной Советом директоров.

Удалено:

12. Декларации IRB должны представляться в письменной форме. Декларации IRB должны быть основаны исключительно на документации, обосновывающих материалах и аргументах, представленных сторонами, а также должны прямо указывать сторону, выигравшую спор. На сторону, проигравшую спор, обычно должны быть возложена компенсация всех издержек Поставщика IRB и выплата взносов за услуги IRB, но в особых случаях, IRB может в своей декларации возложить оплату до половины издержек Поставщика IRB и взносов за услуги IRB на сторону, выигравшую спор, основываясь на таких соображениях, как обоснованность позиций сторон и их значение для общественного блага. Каждая из сторон спора, разрешаемого независимой проверкой, должна сама оплачивать собственные издержки.

Автор

Удалено:

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено:

Автор

Удалено:

13. Процедура работы IRB, а также все прошения, заявления и декларации должны размещаться на веб-сайте ICANN, по мере их доступности.

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено: P

14. IRB может, на свое усмотрение, удовлетворить запрос одной из сторон о сохранении конфиденциальности определенной информации, такой как коммерческие тайны.

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено: P

15. По мере возможности, Совету директоров следует рассматривать декларации IRB на следующей встрече Совета.

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено: P

а. Совету директоров следует стремиться следовать, в той мере, в которой это осуществимо, рекомендациям IRB, если Совет не определит, что таковые рекомендации противоречат интересам ICANN.

Автор

Удалено: IRP

Автор

Удалено:

б. Если Совет директоров определит, что рекомендации IRB противоречат интересам ICANN, то Совету следует подготовить публикацию отчета для сообщества, указывающего причины, по которым Совет пришел к такому решению. Роль такого отчета может играть протокол дискуссии на заседании Совета директоров.

Автор

Удалено:

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено:

Автор

Удалено:

Автор

Удалено: P

Автор

Удалено:

Автор

Удалено:

Автор

Удалено: P